

Alas, Dear Lord

(Herzliebster Jesu)

This work comes from Bach's *St. Matthew Passion* and is a setting of the chorale *Herliebster Herr Jesu* (Ah, Holy Jesus), composed by Johann Crüger with a text by Johann Hermann. Basses pay particular attention to the changes between A-sharp and A-natural, tenors to the changes between C-sharp and C-natural, and altos to the changes between D-sharp and D-natural.

Translated by Catherine Winkworth

from *The St. Matthew Passion*
 Harmonized by J.S. BACH (1685-1750)
 Edited by JOHN LEAVITT

Andante (♩ = ca. 82)

p *mf*

Soprano

A - las, dear Lord, — what e - vil hast Thou done — now, That
 Herz - lieb - ster Je - su, was hast du ver - bro - chen, Dass

p *mf*

Alto

A - las, dear — Lord, what e - vil hast Thou done — now, That
 Herz - lieb - ster — Je - su, was hast du ver - bro - chen, Dass

p *mf*

Tenor

A - las, dear Lord, — what e - vil hast — Thou done — now, That
 Herz - lieb - ster Je - su, was hast du ver - bro - chen, Dass

p *mf*

Bass

A - las, — dear Lord, what — e - vil hast Thou done — now, That
 Herz - lieb - ster Je - su, — was hast du ver - bro - chen, Dass

Andante (♩ = ca. 82)

p *mf*

Piano

such sharp sen - tence falls up - on Thy pure brow? What are His crimes, and
 man ein solch - scharf Ur - teil hat - ge - spro - chen? Was ist die Schuld, in -

such sharp sen - tence - falls up - on Thy - pure - brow? What are His crimes, and
 man ein solch scharf - Ur - teil hat ge - spro - chen? Was ist die Schuld, in -

8 such sharp sen - tence - falls up - on Thy pure - brow? What are His crimes, - and
 man ein solch - scharf - Ur - teil hat ge - spro - chen? Was - ist die Schuld, - in

such sharp sen - tence - falls up - on Thy - pure - brow? What are His crimes, and
 man ein solch scharf - Ur - teil hat - ge - spro - chen? Was ist - die Schuld, in

4

what trans - gres - sion? Oh, tell Where - in He fell.
 was für Mis - se - ta - ten Bist du ge - ra - ten?

what trans - gres - sion? Oh, tell Where - in He fell.
 was für Mis - se - ta - ten Bist du ge - ra - ten?

8 what trans - gres - sion? Oh, tell Where - in He fell.
 was für Mis - se - ta - ten Bist du ge - ra - ten?

what - trans - gres - sion? - Oh, tell Where - in He fell.
 was - für - Mis - se - ta - ten Bist du ge - ra - ten?

8